



*Maurice  
Chevalier*

*ecran*

n°7

HECHO EN CHILE POR  
**UNIVERSO**

# REVISTA CINEMATOGRAFICA Y TEATRAL

Editada por la EMPRESA ZIG-ZAG en Santiago de Chile. — APARECE QUINCENALMENTE

Precio: \$ 1.—  
EN TODO EL PAIS

Director en Santiago: ROBERTO ALDUNATE  
Director en Hollywood: C. F. BORCOSQUE

SUBSCRIPCION ANUAL  
\$ 23.— en el pais  
\$ 40.— en el extranjero

Toda correspondencia debe dirigirse a: EMPRESA ZIG-ZAG — Casilla 84-D. Santiago de Chile. — Bellavista, N.° 669

ASO I SANTIAGO DE CHILE, 10 DE JULIO DE 1930 NUM. 7

## Los últimos estrenos

### «EL IDOLO DE BROADWAY»

UN NUEVO chansonnier de Yanquilandia se ha presentado en nuestra pantalla, protagonizando «El Idolo de Broadway», película de Artistas Unidos, estrenada en la Sala Imperio.

Esta obra en que pasan revista, desfilando en sus escenas, el sainete, la comedia, el vaudeville y el drama, ofrece valores de dirección, de actuación y de presentación magníficos. El argumento lo constituye la vida de un pobre diablo, que llega a alcanzar la más alta reputación como artista de music hall. De allí se despena por la pendiente a que lo empuja la soberbia, hasta que, ciego y en peores condiciones que las del comienzo, vuelve a la pobreza, con la desesperación del recuerdo de mejores días.

El personaje central de la obra, lo caracterizan Harry Richman, un rey del couplet, poseedor de facultades magníficas para el género, pose, soltura, vivacidad, gracia, excelente voz y vis cómica. Lo secundan maestramente, Joan Bennet, Lillian Tashman y James Gleason.

Si la pieza vale por la participación de los artistas que la interpretan, también el éxito le debe parte muy principal a la presentación escénica, que ofrece momentos de una visualidad magnífica, culminando con una fábula en colores, que alcanza estremos de una belleza encantadora.

La obra es toda hablada en inglés, lo cual da ocasión para que muchos, dándoseles de conocedores del idioma, hagan traducciones en voz alta, la mar de festivas, con lo cual proporcionan un mayor regocijo a los vecinos. Los rótulos en castellano no son muy abundantes, de manera que el espectador sin conocimientos de inglés, va un poco a tientas.

La sincronización gramofónica está bien hecha y contribuye también no poco al buen efecto.

Película aprobada sólo para mayores de 15 años.

### «CADETES»

LOS NORTEAMERICANOS han realizado una serie de películas deportivas, en las cuales participan los establecimientos militares de educación. El Gobierno facilita estas producciones, autorizando el concurso del alumnado para su desarrollo. Una de estas cintas es «Cadetes», de la Fox Film, estrenada en el teatro Carrera.

Con argumento liviano, en que se detallan momentos de la vida estudiantil de los alumnos de la Escuela Naval de Annapolis y grandes campeonatos de football, en que rivalizan cadetes del ejército y de la Armada, se desarrolla la película, ofreciendo una serie de incidentes, con los cuales el público se entretiene más de una hora.

Para dar mayor amenidad a la trama, hay un episodio romanesco, en el cual participan George O'Briand, Helen Chandler y

William Janney, que son los protagonistas.

La presentación escénica, realizada con el concurso de los alumnos de la Escuela Naval, ofrece cuadros interesantes, de desfiles y maniobras que llaman la atención del espectador, además de la atracción que tienen los campeonatos de football.

El acompañamiento musical mecánico, en parte sincrónico, contribuye con acierto a dar realce a algunas de las escenas.

Película para mayores y menores.

### «BROADWAY»

DADO EL ESPIRITU de imitación que domina en los estudios hollywoodenses, era de esperar que después del triunfo de «Me lodia de Broadway», aparecieran varias películas con nombre parecido. Así, el teatro



Una escena de «EL IDOLO DE BROADWAY».

Carrera ha dado a conocer «Broadway», de la Universal Pictures.

De la serie con títulos semejantes, «Broadway» es la que menos vale. Película originalmente hablada en inglés, el diálogo ha sido substituido por rótulos en castellano, en cuyas frases domina el caló andaluz.

El argumento de la obra, es del mismo corte de muchas otras parecidas, en que interviene gente maleante. Para darle alguna novedad, parece, se han intercalado en el desarrollo, escenas de cabaret, de color rojo subido, de manera que resultan poco a propósito para ser vistas por nuestras familias.

La mise en scène presenta algunos decorados interiores llamativos, pero sin variedad; todos los números de vaudeville se repiten en el mismo escenario.

Lo que vale en «Broadway», son las partes cantadas por Glenn Tryon, que se ha revelado un cupletista de primer orden. Otro tanto podemos decir de los bailarines, que aún cuando no aportan novedad, son resultados vistosamente.

Los demás artistas que participan en la obra: Evelyn Brent, Merna Kennedy y Robert Ellis, desempeñan sus papeles con la

corrección de costumbre, pero sin que los personajes den a los actores motivo para desarrollar sus facultades. El personal femenino—primeras figuras y resto del conjunto—va bastante ligero de ropa, recurso salvador de algunos directores para aliviar el espectáculo. Sin embargo, el día del estreno de esta pieza, parte del público manifestó su desagrado con algunos silbidos, muy significativos entre nosotros, si se considera lo paciente que son los espectadores.

Película apta sólo para mayores de 15 años; no recomendable para señoritas.

### «EL DESERTOR»

UN FOLLETIN interesante, es la película «El desertor», del Programa de la Chilean Cinema Corporation, estrenada en el teatro Victoria.

Esta obra es una cinta un drama hondo, con trama artificial, es cierto, pero cuya acción llega al espectador, interesándolo en los detalles de los acontecimientos. Tiene, también la fábula su parte educativa; pone de relieve los sacrificios que dicta la amistad, cuando ella, como una bendición del cielo, enlaza a los hombres.

Esta obra se distingue particularmente por la actuación de los protagonistas, encabezados por William Boyd, que hace un trabajo espléndido, dando a su papel gran intensidad dramática. Lo secundan Robert Armstrong y Allan Hale, en condiciones magníficas. El resto del personal masculino, tiene actuación discreta, que da homogeneidad al conjunto. Pone una nota luminosa en la pieza, la figura de Diana Ellis, dama joven de rara belleza, que interpreta con acierto el papel de no mucha significación que le corresponde.

La película presenta algunos parajes exóticos, que dan idea de lo que deben ser los campos verdes de la Manzanera.

La música mecánica no contribuye en nada al éxito de la pieza, pues no tiene importancia. Dos breves canciones que se oyen en los momentos culminantes de las escenas amorosas.

Película aprobada sólo para mayores de 15 años.

### «KARL Y ANNA»

BASADOS en la obra de Leonhard Franck, los estudios alemanes, han realizado para la pantalla, un drama de notables condiciones, en la película «Karl y Anna», del Programa Terra, estrenada en el teatro Principal.

Hay en esta pieza detalles de acentuada dramática; pasan delante del espectador momentos de tragedia, de horrible angustia de dos de los protagonistas, prisioneros de guerra, en regiones desoladas de Rusia. Para uno de ellos se agravan los días de cautiverio, con el recuerdo de su noble mujer abandonada, modelo de esposa, adornada con todas las bondades imaginables. La desesperanza de una libera-

ción, lo hace pensar en la fuga, que emprende en mala hora, pues vuelve a caer en manos de sus guardadores, que lo condenan a trabajos forzados. El otro logra escapar y llega al pueblo y a la casa de la mujer del amigo, cuyas virtudes conoce por las minuciosas referencias del marido. A poco de conocerse, se establece entre ambos una corriente de simpatía, que los lleva al amor. Terminada la guerra, vuelve el esposo, anhelando de encontrar a su querida. Anna, de estrecharla fuertemente contra su pecho, de compartir con ella las alegrías del hogar, al abrigo de un amor inmenso, robustecido por el sufrimiento y la ausencia. Un cuadro de horrible desilusión se presenta a su vista al llegar a su casa: la esposa, para cuya virtud tenía él un altar en el corazón, está en brazos del amigo. Este es el momento culminante del drama, que el autor ha sabido realizar en forma magnífica. El estudio de los tres caracteres—la mujer y los dos amigos—está muy bien hecho. Es ésta una de las pocas películas en que se trata de manera más o menos completa un asunto de interés que presenta dificultades para darle término racional y lógico.

Los tres personajes principales están interpretados por Gustavo Froelisch, Lars Hanson y Dita Parlo. Tienen estos artistas una actuación admirable. Hanson ca-



Una escena de «CADETES».

racteriza al esposo amante, para quien la vida era despreciable sin su esposa, sin su encantadora Anna, que vivía por entero en su recuerdo durante el cautiverio, y para quien su fidelidad era de todos los momentos y que luego se siente burlado por el mejor de los amigos, sumiéndolo en la más desesperante situación. Froelisch, haciendo el papel de amigo abnegado y generoso y más tarde el amante, en razón de las circunstancias que trabaron su conocimiento con la esposa del compañero de penurias, se coloca a gran altura como actor dramático. Finalmente, Dita Parlo encarna soberbiamente a la pobre joven que, honesta y laboriosa espera la vuelta del marido con ansias infinitas, y a quien el destino lleva a amarse al amigo de su esposo. Esta artista interpreta en forma admirable a la muchacha en la cual se despierta una pasión inmensa por el hombre que llega a su humilde vivienda, ese hombre que la respeta y que rehusa manifestarle el cariño que por ella lo embarga. Dita se trasporta en todos sus actos. Dita Parlo, con estudio exacto de la psicología de la mujer enamorada, trata de atraer a aquel hombre, por todos los medios que le dicta su pasión; hay momentos en que delante del amigo, con mirada arrobadora le otorga con los ojos lo que los labios están anhelantes de dar.

Repetimos. Estos tres artistas hacen un trabajo como pocas veces es dable ver en el cine.

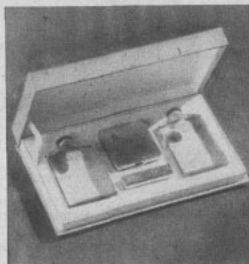
Película apta sólo para mayores de 15 años; no recomendable para señoritas.

#### «LA BATALLA DE PARIS»

EL CINE SONORO ha descubierto una nueva estrella del vaudeville, Gertrude Lawrence, que nos ha presentado en la película «La batalla de París», de la Paramount Films, dada a conocer en el teatro Carrera.

Entre las cine-opeas que han sido exhibidas aquí, ésta es una de las mejores. Posee la pieza condiciones para ser agradable; argumento liviano, bien manejado, presentación apropiada e interpretación magnífica de parte de los artistas, particularmente de la protagonista, que tiene todas las características de la actriz de vaudeville, lo que le permite ganarse al público desde los primeros momentos. A su frescura y simpatía, una excelente voz, que maneja con maestría en la canción alegre y picaresca y en el couplet intenciona-

## GRAN CONCURSO «COTY»



### LECTOR:

Este estuche del riquísimo y acreditado perfume L'ORIGAN DE COTY, cuyo valor es de \$ 150.00, puede ser suyo. Envíe usted la solución para nuestro Concurso Quincenal y si acierta tendrá opción a este premio.

El segundo premio es una SUBSCRIPCIÓN ANUAL para «ECRAN». No desee usted la posibilidad de ganarse ese elegante estuche de perfumes o de ser subscriptora de nuestra Revista.

El CUPON va en la página «ADIVINE USTED QUIENES SON...»

do y gracioso. Su dinamismo domina toda la obra y llega al espectador a través de sus facultades, puestas con entusiasmo a dar relieve al personaje que interpreta.

Este tipo de películas sonoras tiene muchísimos adeptos en nuestros teatros; todos aquellos que buscan un momento de solaz después de las faenas del día y quieren una distracción para dar descanso al espíritu, máxime si presentan protagonistas de las condiciones artísticas de Gertrude Lawrence.

El acompañamiento y la sincronización gramofónicas están hechos con todo gusto, y contribuyen eficazmente a dar a la obra un creciente interés para el espectador.

Película aprobada sólo para mayores de 15 años.

#### «EL AMOR Y EL DIABLO»

DENTRO DEL CONVENCIONALISMO que reina en el cinematógrafo, está bien hecho el drama que ofrece la cinta «El amor y el diablo», del Programa Max Chickmann, exhibida en el teatro Victoria.

Con un asunto socorrido, se desenvuelve el argumento novelesco de la obra, en medio del más profundo interés del público, que sigue, sin perder detalle, las escenas cada vez más atrayentes, hasta llegar al trágico desenlace.

Alcanza la obra una interpretación brillante en los protagonistas Milton Silla y María Corda, dos artistas de reputación bien ganada. Ambos ponen en sus personajes toda la intensidad dramática que



Una escena de «KARL Y ANNA».

imaginó el autor. Los segundos un elemento numeroso y homogéneo de artistas que contribuyen al éxito de la pieza.

La mise en scène es magnífica. Los decorados y escenarios interiores ofrecen cuadros elegantes y de espléndida visualidad.

El acompañamiento musical mecánico es bastante bueno; se oyen algunas bonitas canciones.

Película apta sólo para mayores de 15 años; no recomendable para señoritas.

#### «LA MELODIA DEL AMOR»

HA VUELTO a ser exhibida, esta vez sonora, la película «La melodía del amor» de Artistas Unidos, en la Sala Imperio.

El argumento de la obra sitúa los acontecimientos en Francia, durante el segundo Imperio, constituyendo una comedia trágica de carácter folletinesco, muy típica.

Participan como principales actores Lupe Vélez, Jetta Goudal, William Boyd, Gussie Fawcett y otros menos conocidos. Cada uno el peso de la obra lo lleva la actriz mejicana, quien aún cuando exagera un poco, tiene actuación brillante, dando nada suelta a sus facultades artísticas. William Boyd y Jetta Gaudal interpretan a personajes con gran corrección.

Esta película es dirigida por David Goltz.



Una escena de «MELODIA DE AMOR».

fit, veterano director, que conciliando los gustos del público, da gran importancia a las escenas amorosas y procura que se milicen lo más a lo vivo posible. Se cuenta que durante la filmación, llegado el momento en que los amantes se abrazan y deben juntar sus labios, el director protestaba porque el beso no resultaba todo lo ardiente que él lo imaginaba, lo hace repetir varias veces. Pero vamos a ceder la palabra a un testigo presencial de la escena que la relata de la siguiente manera:

«Es, dice, una escena corta, lo más que que el cine puede hacer: un beso. William Boyd y Lupe Vélez ataviada con amplios trajes de la época, están entrelazados mirándose afectuosamente. Griffith, explica la escena.

—Yo quiero un beso «especial», dice. Y es así. La pareja inclina la cabeza; la cámara toma un trozo sentimental. Él mira dulcemente a Lupe, la atrae hacia él y con calma mirándola a los ojos, las bocas se unen y se van apretando más y más lentamente. No se oye sino el suave llorar de los violines y el zumbor de las manillas de las cámaras. El contador avanza 10 pies, 30, 40, 50... y el beso continúa. Griffith protesta, pero no ordena parar. Y van 80 pies de película. Sólo entonces el director ordena oscurecer. Y los obturadores de las cámaras cierran lentamente. 100 pies más de película y se oye el grito «cena».

Lupe y Boyd se separan. Ella lo mira entre sonriente y enojada. Él seca la transpiración de la frente.

—¡Sabes bien un beso mío! ¿eh? — dice Lupe Vélez, con alegría.

Y William Boyd se inclina sonriente. En ese momento Griffith da una orden:

—¡Repetámoslo; puede resultar mejor.

Y mientras Lupe Vélez lo mira, pretendiendo enojarse y le dice coquetamente «no sea Ud. malo». William Boyd se vuelve hacia el viejo director y exclama en voz alta, haciendo unas reverencias:

—¡Encantado! ¡Muchas gracias! Por mí, ¡diez veces más!»

Lupe Vélez canta en esta película algunas canciones, en las cuales no puede precisarse la calidad de su voz, porque él siempre parlante, sin duda, la desfigura desentonsadamente.

Una presentación escénica elegante, contribuye al éxito de la pieza.

Película sólo para mayores de 15 años. LUMIERE